



NACIONES UNIDAS  
DEPARTAMENTO DE ASUNTOS  
ECONÓMICOS Y SOCIALES  
DIVISIÓN DE ESTADÍSTICA



NACIONES UNIDAS  
COMISIÓN ECONÓMICA PARA  
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

***Taller regional sobre estadísticas de comercio internacional***  
**Implementación de ECIM 2010 y una nueva visión para las estadísticas de comercio**  
**1 al 5 de octubre de 2012, San José, Costa Rica**

## **Agenda**

Las sesiones matutinas serán en lo posible 9:00 a 12:30 y las sesiones vespertinas de 14:00 a 17:00 (*Cada sesión incluirá una pausa de 15 minutos*)

### **Lunes, 1º de octubre**

*Registro de participantes: 8:00-9:00*

*Sesión matutina*      9:00 - 12:30

1. Apertura del seminario por la Sra. Floribel Méndez, Gerente del Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (INEC) de Costa Rica
2. Palabras de apertura del Sr. Paul Cheung, Director, UNSD
3. Palabras de apertura del representante de CEPAL
4. Adopción de la agenda, objetivos del seminario y asuntos administrativos (*UNSD*)
5. Actividades de UNSD en el campo de las estadísticas de comercio internacional
6. Actividades de la CEPAL en el campo de las estadísticas de comercio internacional
7. La perspectiva de otras organizaciones regionales sobre las estadísticas de comercio internacional
8. Visión general de las recomendaciones e indicaciones de ECIM 2010 (*UNSD*)
9. Breve introducción del Manual del Compilador de ECIM (*UNSD*)

*Sesión vespertina* 14:00 - 17:00

10. Alcance, momento de registro, y sistema comercial – recomendaciones nuevas y actualizadas; guías para la elaboración de las estadísticas

- *Introducción (UNSD)*
- *Presentaciones de países (Argentina y Paraguay)*

***Mesa redonda: discusión y conclusiones de la jornada***

**Martes, 2 de octubre**

*Sesión matutina* 9:00 - 12:30

11. Clasificación de bienes y medición de cantidades; – recomendaciones nuevas y actualizadas; guías para la elaboración de las estadísticas

- *Introducción (UNSD)*
- *Presentación de país (República Dominicana)*

12. Valoración – recomendaciones nuevas; guías para la elaboración de las estadísticas

- *Introducción (UNSD)*
- *Presentación de país (Colombia)*

*Sesión vespertina* 14:00 - 17:00

13. Países copartícipes; – recomendaciones nuevas y actualizadas; guías para la elaboración de las estadísticas

- *Introducción (UNSD)*
- *Presentación de país (Ecuador)*

14. Nuevos campos de datos: modo de transporte y código de procedimiento aduanal – recomendaciones nuevas y actualizadas; guías para la elaboración de las estadísticas

- *Introducción (UNSD)*
- *Presentación de país (Panamá)*

***Discusión en pequeños grupos y conclusiones de la jornada***

**Miércoles, 3 de octubre**

*Sesión matutina* 9:00 - 12:30

*Presentación vía Web (OMC): Globalización de las cadenas de valor industriales y medición del comercio internacional en valor añadido*

15. Estrategias para la elaboración de las estadísticas, marco institucional – nuevas recomendaciones, guías para la elaboración de las estadísticas

- *Introducción (UNSD)*
- *Presentaciones de países (México)*

16. Integración de las estadísticas de comercio y las estadísticas de las empresas – temas selectos – parte 1

- *Introducción (UNSD)*
- *Presentaciones de países (Brasil)*

*Sesión vespertina* 14:00 - 17:00

17. Integración de las estadísticas de comercio y las estadísticas de las empresas – temas selectos – parte 2

- *Introducción (UNSD)*
- *Presentaciones de países (Costa Rica)*

***Discusión en pequeños grupos y conclusiones de la jornada***

**Jueves, 4 de octubre**

*Sesión matutina* 9:00 - 12:30

18. Calidad de los datos y metadatos – recomendaciones actualizadas y nuevas, guías para la elaboración de las estadísticas

- *Introducción (UNSD)*
- *Presentaciones de países (El Salvador)*

*Sesión vespertina* 14:00 - 17:00

19. Difusión - recomendaciones actualizadas, guías para la elaboración de las estadísticas

- *Introducción (UNSD)*
- *Presentaciones de países (Venezuela y Guatemala)*

20. Elaboración y difusión de estadísticas regionales de comercio

- *Presentación de CEPAL*
- *Presentación ALADI*
- *Presentación BID*

***Mesa redonda: discusión y conclusiones de la jornada***

**Viernes, 5 de octubre**

*Sesión matutina*      9:00 - 12:30

21. Temas adicionales – recomendaciones nuevas y actualizadas; guías para la elaboración de las estadísticas

- *Introducción (UNSD)*
- *Presentación (CAPTAC-DR, FMI)*
- *Presentaciones de países (Perú y Uruguay)*

22. Base de datos UN Comtrade, productos analíticos de ECIM IMTS, programa de mejora de UN Comtrade;

- *Presentación de UNSD*

*Sesión vespertina*      14:00 - 17:00

23. Mesa redonda: Identificación de aspectos relevantes para los países participantes

24. Conclusiones preliminares (*UNSD, CEPAL, otros participantes*)

25. Evaluación del taller y otros asuntos

**Notas:**

Punto 10 de la agenda: Alcance y momento de registro

Lineamientos generales; Lineamientos específicos: inclusiones y exclusiones, p.ej. bienes para procesamiento, comercio entre partes relacionadas, pesca y bunkers;

Punto 10 de la agenda: Sistema comercial:

Aclaración de elementos territoriales; sistema comercial general vs. sistema especial; zonas francas, registro de código de procedimiento anual; re-importaciones y re-exportaciones; otros temas;

Punto 11 de la agenda: Clasificación de bienes

Revisión de recomendaciones, cuadros de correspondencias;

Punto 11 de la agenda: Medición de cantidades

Recomendaciones acerca del registro de información sobre cantidades; uniformidad de la información recopilada y diseminada sobre cantidades; otros temas;

Punto 12 de la agenda: Valoración

Valor estadístico de las importaciones y exportaciones; recomendaciones; valoración en ciertas categorías de bienes, i.e., electricidad, gas y agua; elaboración de importaciones FOB además de importaciones CIF; conversión de moneda.

Punto 13 de la agenda: País copartícipe

País de origen y país de consignación para las importaciones; país de último destino conocido y país de consignación (destino) de las exportaciones; re-importaciones y re-exportaciones (uso de reglas de origen); otros temas

Punto 14 de la agenda: Modo de transporte

Recomendación; Modo de transporte – Qué registrar; Cómo clasificarlo;

Punto 14 de la agenda: Código de procedimiento aduanal

Recomendación; importancia; prácticas de los países

Punto 15 de la agenda: Estrategias para la elaboración de los datos, marco institucional

Uso de fuentes de datos aduanales y no aduanales; marco institucional; comercio informal transfronterizo;

Punto 16 de la agenda: Integración de las estadísticas de comercio y de las empresas – temas seleccionados – parte 1:

Uso de número de identificación de las empresas, vinculación con el directorio de empresas; empresas multinacionales; encuestas de empresas y otras encuestas; integración de datos de fuentes diversas

Punto 17 de la agenda: Integración de las estadísticas de comercio y de las empresas – temas seleccionados – parte 2:

Elaboración de las estadísticas para categorías selectas de bienes, tales como procesamiento interno (y externo) a través del uso de códigos de procedimiento aduanal (naturaleza de las transacciones) y otros medios; comercio intra-empresa; estadísticas de comercio según características de las empresas;

Punto 18 de la agenda: Calidad de datos y metadatos

Enfoque de sistemas para la calidad de datos; reportes sobre la calidad de los datos; marcos para la evaluación de la calidad; medias e indicadores de calidad; comparaciones internacionales; recomendaciones sobre metadatos; listado de elementos de metadatos;

Punto 19 de la agenda: Diseminación

Secreto estadístico; calendario de diseminación de datos; estrategia de revisión de datos;

Punto 20 de la agenda: Elaboración y diseminación de estadísticas regionales de comercio

Presentaciones de organismos regionales;

Punto 21 de la agenda: Temas adicionales

Índices de comercio internacional; datos desestacionalizados; relación y contraste con las cuentas nacionales y la balanza de pagos;